

**Zeitschrift:** Le messenger suisse de France : revue mensuelle de la Colonie suisse de France

**Herausgeber:** Le messenger suisse de France

**Band:** 8 (1962)

**Heft:** 9

  

**Rubrik:** A nos lecteurs et abonnés

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SUISSES DE FRANCE

★  
**A L'ÉCOUTE !**

★

*Est Républicain*

Il nous est agréable de signaler la distinction qui vient de consacrer les mérites de M. Roger Boillat, architecte, rue Pierre-Furat, à Saint-Dié.

En effet, à l'issue de l'assemblée régionale des architectes, qui s'est tenue tout récemment à Nancy, la médaille d'honneur devait être remise à notre distingué concitoyen.

On doit à M. Boillat la réalisation de nombreux et importants immeubles dans la région.

Nous nous réjouissons de cette distinction et nous lui adressons nos très vives félicitations.

l'amour pour notre patrie terrestre  
notre patrie spirituelle.

Entouré des présidents des sociétés suisses de Marseille, M. Alex Rickenbach, Vice-Consul, remplaçant le Consul général absent, prononça ensuite un discours fort applaudi, célébrant l'anniversaire de la fondation de la Confédération helvétique. Il a souligné les responsabilités de chacun envers lui-même et envers notre patrie, responsabilités aussi à l'égard des compatriotes à l'étranger dont l'existence et l'avenir sont menacés par les événements politiques. Il a formulé un nouvel appel à tous pour faire partie du fonds de solidarité.

Après un pique-nique sur l'herbe, agrémenté par le chant des cigales provençales, jeunes et moins jeunes se sont adonnés aux jeux en plein air et à l'échange de propos amicaux.

M. H.

## A NOS LECTEURS ET ABONNÉS

1. - N'oubliez pas que le prix de l'abonnement est de 10 NF (abonnement de soutien 15 NF). Certains abonnés, hélas, nous envoient encore 6 NF, ou 7 NF, ou 9,60 NF.
2. - Pour changement d'adresse, prière de joindre un timbre de 50 centimes en envoyant votre dernière bande de journal.
3. - Nous n'accusons pas réception des chèques et versements postaux, l'organisation très réduite de notre petite revue ne nous permettant pas ce supplément de travail.
4. - Désirant avancer la date de publication de notre revue, prière de nous envoyer tous les documents devant paraître le mois suivant, le 25 de chaque mois, à la Rédaction, 17 bis, quai Voltaire.
5. - Que ceux qui n'ont pas encore réglé leur abonnement, et ils sont plus de 500, le fassent vite. Le « Messenger » a besoin d'eux pour subsister.
6. - N'oubliez pas nos pages de publicité. Nous avons la preuve qu'elles répondent à une réalité et qu'elles ont eu du succès.

## PARIS

### CERCLE SUISSE ROMAND

10, rue des Messageries, Paris, 10<sup>e</sup>  
Convoque tous ses membres et amis au

### DEJEUNER-CHOUCROUTE

qui aura lieu dans les magnifiques salons du « Palais-d'Orsay »,  
9, quai Anatole-France, Paris, 7<sup>e</sup>.

**DIMANCHE 28 OCTOBRE 1962**

#### Menu :

La quiche lorraine  
La choucroute strasbourgeoise  
très copieuse  
Le plateau des fromages  
franco-suisse  
Glace café-vanille  
Gaufrettes, Café

Vins :

Muscadet  
et Château-les-Demoiselles

**Prix :** Net, service, vins et café  
compris : 21 NF.

**à 15 heures 30 :**

### MATINEE DANSANTE GRATUITE

où sont cordialement invités les  
jeunes des Sociétés suisses de  
Paris et les membres de l'A.P.  
G.I.S.

S'INSCRIRE sans tarder pour le  
Déjeuner auprès de M. Paul CHA-  
BLE, 12, rue Lamartine, Paris, 9<sup>e</sup>.  
Téléphone TRU. 41-11.

Le Comité.

**15 DECEMBRE 1962**

Une date à ne pas oublier. Réservez-nous cette soirée qui sera la FETE DE NOEL de la COLONIE SUISSE DE PARIS.

### CAOUTCHOUC & BEAUTÉ

60, Faubourg St-Honoré  
(en face l'Ambassade d'Angleterre)

### GAINES

latex

pur

Contre la cellulite

**MASQUES**  
caoutchouc

contre les rides

**PRODUITS de  
BEAUTE**

haute  
qualité

R. Bouquet - Geering  
Mmes Genetelli